

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug) *)	Fabrikmarke Z E T T E L M E Y E R	Typ Z L 4 0 1 W E	Typenschein-Nummer CH 5 9 2 5 0 1
---	--------------------------------------	----------------------	--------------------------------------

Hersteller	ZETTELMAYER Maschinenfabrik GmbH & CO. KG, D-5503 Konz / BRD
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette : "ZL 401 WE" vor Fahrgestellnummer : "93 "
Herstellerplakette	rechts, vorn am Hinterwagen, beim Knickgelenk
Fahrgestellnummer	oberhalb Hersteller-Plakette
Motorzeichen	"Z 790" Plakette, hinten links auf Motorblock (Lüftergehäuse), in Fahrtrichtung gesehen
Hauptimporteur	TAURUS BAUMASCHINEN AG, Usterstrasse 124, 8600 Dübendorf xx)
Geprüftes Fahrzeug	93 02 127

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	hydrostatisch, hydr. Lenkhilfe, Knicklenkung
Getriebe	hydrostatischer Antrieb
Anzahl Gänge	2 Stufen Achsantrieb Allrad
Betriebsbremse	hydraulisch, 1-Kreis, IB, wirkend auf HR
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	-
2-Kreis-Kontrolle	-

Motor			
Marke	HATZ	Typ	Z 790
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	hinten
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	2
Bohrung	90,0	Hub	100,0
Hubraum	1272	Steuer-PS	6,48
Leistungs-kW	22 DIN	bei U/min	3000
Lärm-Standmessung	72,0	dB(A bei U/min	2250 x
Schalldämpfer	1 Topf, 620 x Ø 170		
Abgasprüfung	Bacharach 3,5		
Entstörung	-		

Karosserie	Pneuladeschaufel **)		
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	-
Sicherheitsgurten	v -	n	-
Unterlegkeil	1/ 330x150x170	Rückspiegel	links und rechts
Diebstahlsicherung	-		
Anzahl Plätze	t 1 v	M	h
Masse	innen	aussen	
Länge		4630	Achsabstand 1800
Breite		1700	Doppelachse v h
Höhe		2500	Spurweite v h 1350 1350
Ueberhang	v	1770	Spurweite v h
	n	1060	h
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	3250 *)		Spurkreis Ø l 6550 r 6570
mit Kombinationsladeschaufel 0,4 m ³			

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	1410	1940	3350
Nutzlast			
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	3200	3200	4000
Reifengröße	10.5 - 18	10.5 - 18	+))
Ply / bar	6 / 2,5	6 / 2,5	
Tragkraft	3340	3340	
für V max	25	25	
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst			-
Garantiertes Gesamtzuggewicht			-
Geprüfte Anhängelast			-
Garantierte Dachlast			-
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			19,0 km/h
gemessen 16,5 km/h bei U/min 3100	Motor		- Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	Bosch CH 1 0821 02
Abblendlichter	Bosch CH 1 0821 02
Standlichter	Bosch CH 1 0821 02
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	S1 (E)
Richtungsblinker	v - v-s 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h -
Nebelschlusslichter	-
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-
Scheibenwischer	1/ Blatt ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Hella el 20024 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug)		
Marke und Typ	ZETTELMEYER ZL 401 WE		
Typenscheinnummer	CH	5925 01	
Karosserie	Preuladeschaufel		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	3350	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	6,48
Gesamtgewicht	---	Hubraum	1272

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Art der Ausnahme : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile
- **) Karosserie : Geprüftes Fahrzeug mit Kombinationsladeschaufel 0,4 m³; bei anderen Anbaugeräten sind die Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme festzulegen bzw zu kontrollieren
- +) Reifenvariante : 11.5/80-15 SPR, Tragkraft 3900 (3,5), Vmax 25 km/h, Spur v+h 1300 mm
- §) Ausrüstung : Anbringungshöhe der Abblend- Standlichter und Blinker v-seitlich sowie Abstand von vorn der Blinker v-seitlich technisch bedingt
- x) Lärmdämpfung : Motorraum und Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet
- xx) Weiterer Importeur : JAQUET SA., Machines d'entreprises, 1337 Vallorbe

Eintrag Fahrzeugausweis

- 125 - Sonderbewilligung erforderlich (Code 14 eintragen, "Schwierige Fahrmanöver müssen ..., grosse Seitenblickspiegel")
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schutzvorrichtung über Ladeschaufel
- 138 - Schutzvorrichtungen für für folgende Fz.-Teile erforderlich: über Zähne oder Schürfkante der Ladeschaufel
- 141 - Sicherung folgender Fz.-Teile erforderlich: Bedienungshebel der Arbeitshydraulik in Kabine, Hubarm mit Zwischenstück 85 mm in Hubzylinder

Ort und Datum der Prüfung, Dübendorf, 06.01.1982 / 11.1.1982 Ersetzt Typenschein CH 5925 01 von 06.01.82
Vn/jak 02.05.1983 - Weiterer Importeur - jak

Eidg. Typenprüfstelle